

小猴子歷險記      By David Hiebeler (何漢楊)      hiebeler@cam.cornell.edu  
地址：Center for Applied Math, 657 Rhodes Hall  
Cornell University, Ithaca NY 14853 USA 美國  
發表在《小朋友》雜誌，1996年 9月

從前，有一家猴子住在森林中。那兒有猴爸爸，猴媽媽，和一隻頑皮的小猴子。有一天，小猴子跟他媽媽去河里游泳。猴媽媽對小猴子說：“離這兒不遠有一條大瀑布，你要小心地玩兒。”小猴子笑著說：“媽媽，別擔心，我不會下瀑布去的！”說著，他就跳進水裡。他在水下看見很多奇怪的生物，他玩得很高興。

過了一會兒，小猴子看到了一條很漂亮多彩的小魚，小猴子心裡想：“我以前沒看過這樣的魚，應該去看看。”於是就去追魚。突然，他發現水流很快，游泳很難。他著急地想：“哎呀，我不聽媽媽的話，現在要被沖下瀑布去了！”他要喊，但是嘴裡有水，叫不出來。這時候他順流而下。

那條瀑布真大，比樹高，也比山高，旁邊有雲霧。小猴子大叫著下去，幸好掉到云上。他大聲地說：“太好了！我不會死了！”這時，小猴子聽見一個聲音說：“雖然不會死了，但是這兒是沒意思的地方。”小猴子覺得奇怪，就說：“誰在這裡？”這時候，他看見一隻小老虎說：“是我們。我們都沒小心地游泳，掉到了這裡。”小猴子看了看，除了小老虎以外，還有小豬，小獅子，小象，和別的動物。真是白云上的動物園。

這時候，一隻小白兔說：“我們都不知道怎麼從白云上下去。聽說猴子是聰明的動物。請你告訴我們怎麼下去，好嗎？”小猴子想了想，說：“好，大家跳一跳，也許雲會降下去。”小老虎回答說：“我們已經這樣做了，沒用。”小猴子猶豫了一會兒，就說：“啊！我知道為什麼了！沒有一個動物夠重。我們應該用最重的動物壓雲。誰是這裡最重的？”小象回答說：“是我。”

小猴子看了看，想了想，就說：“大家都站在小象背上。這樣一定能降雲。”大家都按照小猴子說的去做。白云只降了一點兒，就停了。小猴子著急地說：“哎呀，還差一個小動物。”

碰巧，那條漂亮多彩的小魚掉到了小猴子的頭上。於是，雲降到地上來。大家趕快從白云上下去了。

小豬說：“小猴子，謝謝你，你救了我們。”小猴子回答說：“不用謝，喂，咱們去火山上玩兒玩兒！”